

講演から

与論の方言で「ありがとうございます」、「ありがとうございました」を「トートガナシ」と言い、「尊加那志」と書きます。「加那志」は当て字ですが、「敬い」の意味を含む美称です。たとえば、「子」のことは「クワー」なので、「お子さま」は「クワーガナシ」、「家」のことは「ヤー」なので、「ご邸宅」は「ヤーガナシ」です。

(菊 秀史)



大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国立国語研究所

〒190-8561 東京都立川市緑町 10-2
TEL. 042-540-4300 / FAX. 042-540-4333



国立国語研究所 第3回国際学術フォーラム

日本の方言の多様性を守るために

2011(平成23)年3月31日

発行：大学共同利用機関法人 人間文化研究機構
国立国語研究所

〒190-8561 東京都立川市緑町10-2

TEL：042-540-4300 FAX：042-540-4334

<http://www.ninjal.ac.jp/>

編集

デザイン 株式会社 弘文社

印刷



国立国語研究所